

নির্বাহী আদেশ

**আলবানি, ব্রুম, চেনাপ্পো, কলম্বিয়া, ডেলাওয়্যার, ডাচেস, গ্রীন, মন্টগোমারি, অরেঞ্জ, ওটসেগো, রেনসেলার, সারাটোগা, শেনেকটাডি, স্কোহারি, সালিভান, টিওগা, উলস্টার, ওয়াশিংটন এবং সংলগ্ন কাউন্টিগুলোতে একটি বিপর্যয় ঘোষণা**

**যেখানে,** 16 ডিসেম্বর 2020 তারিখে, এবং তার পর থেকে অব্যাহত, একটি নরইস্টার ঝড় নিউ ইয়র্ক রাজ্যকে প্রভাবিত করে, যা গুরুত্বপূর্ণ গণ পরিবহন, ইউটিলিটি পরিষেবা, জনস্বাস্থ্য, এবং গণ নিরাপত্তা ব্যবস্থা বিপন্ন করে অ্যালবেনি, ব্রুম, চেনাপ্পো, কলম্বিয়া, ডেলাওয়্যার, ডাচেস, গ্রীন, মন্টগোমারি, অরেঞ্জ, অটসেগো, রেনসেলার, সারাটোগা, সেনেক্টেডি, স্কোহারি, সালিভান, টিওগা, উলস্টার, ওয়াশিংটন এবং সংলগ্ন কাউন্টিগুলিতে।

**যেখানে,** এই শীতকালীন ঝড় ঘন্টায় তিন ইঞ্চি পর্যন্ত হারে 24 ইঞ্চি পর্যন্ত তুষারপাত, , দমকা বাতাস 40 মাইল প্রতি ঘন্টা গতিবেগে, এবং নিচু এলাকায় উপকূলীয় বন্যার কারণ হবে বলে ধারণা করা হচ্ছে। এই অবস্থার কারণে ব্যাপক বিদ্যুৎ বিভ্রাট ও সড়ক বন্ধ, যাতায়াতের ব্যাঘাত, এবং প্রভাবিত এলাকাগুলি জুড়ে সরকারি ও বেসরকারী সম্পত্তির ক্ষতি হবে বলে আশা করা হয় এবং জনস্বাস্থ্য ও নিরাপত্তা বিপন্ন করবে।

**ফলস্বরূপ, আমি, অ্যাঙ্কু এম. কুওমো,** নিউ ইয়র্ক স্টেটের গভর্নর, নিউ ইয়র্ক স্টেটের সংবিধান (Constitution of the State of New York) ও নির্বাহী আইনের (Executive Law) সেকশন 28, আর্টিক্যাল 2-B দ্বারা আমার উপর অর্পিত কর্তৃত্ব ব্যবহার করে, উপলব্ধি করছি যে একটি দুর্ভাগ্য আসন্ন যার ফলে আক্রান্ত স্থানীয় সরকারসমূহ পর্যাপ্ত ব্যবস্থা নিতে অপারগ। অতএব, আমি 17 ডিসেম্বর, 2020 তারিখে অ্যালবানি, ব্রুম, চেনাপ্পো, কলম্বিয়া, ডেলাওয়্যার, ডাচেস, গ্রীন, মন্টগোমারি, অরেঞ্জ, ওটসেগো, রেনসেলার, সারাটোগা, শেনেকটাডি, স্কোহারি, সালিভান, টিওগা, উলস্টার, ওয়াশিংটন এবং সংলগ্ন কাউন্টিগুলির আঞ্চলিক সীমানার মধ্যে একটি রাজ্যের দুর্ভাগ্যকালীন জরুরী অবস্থা ঘোষণা করছি। 16 জানুয়ারী 2021 তারিখ পর্যন্ত এই নির্বাহী আদেশ কার্যকরী থাকবে; এবং

**এছাড়াও,** নির্বাহী আইনের (Executive Law) আর্টিকেল 2-B এর সেকশন 29 অনুযায়ী, আমি রাজ্য বিস্তৃত জরুরী ব্যবস্থাপনা পরিকল্পনা (State Comprehensive Emergency Management Plan) বাস্তবায়ন করার নির্দেশ দিচ্ছি এবং সকল প্রয়োজনীয় রাজ্যের সংস্থাগুলোকে এই স্টেটের সম্পত্তি সুরক্ষিত রাখতে এবং প্রভাবিত স্থানীয় সরকারগুলিকে এবং ব্যক্তিগতভাবে এই দুর্ভাগ্যপূর্ণ জরুরি অবস্থা থেকে উদ্ধার পেতে সহায়তা করতে, এবং জনস্বাস্থ্য, কল্যাণ এবং নিরাপত্তা সুরক্ষিত রাখতে প্রয়োজন অন্যান্য সহায়তা প্রদান করতে যথাযথ পদক্ষেপ গ্রহণ করার অনুমোদন দিয়েছি।

**উপরন্ত,** এই ঘোষণাটি 49 C.F.R. 390.23(a)(1)(A) এর আবশ্যিকতা পূরণ করে, যা ফেডারেল মোটর বাহক নিরাপত্তা নিয়মের (Federal Motor Carrier Safety Regulations, FMCSR) 390 থেকে 399 অংশ পর্যন্ত ছাড়পত্র প্রদান করে। দলগুলি যাতে অতি গুরুত্বপূর্ণ রাস্তাঘাট পরিষ্কার করতে পারে এবং নিউ ইয়র্ক স্টেটের ইউটিলিটি পাওয়ার পুনঃস্থাপন দলের যাতায়াত দ্রুত করতে পারে তা নিশ্চিত করার জন্য FMCSR-এর থেকে এই রিলিফ প্রয়োজন।

**উপরন্ত,** রাজ্যের দুর্যোগপূর্ণ জরুরী অবস্থায় যে কোন সংস্কার কোনও আইন, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, বিধি বা নিয়ন্ত্রণ, বা এর অংশগুলির সাময়িকভাবে স্থগিত বা সংশোধন করা যদি এই জাতীয় আইন, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, বিধি বা আইন মেনে চলা দুর্যোগের জরুরি অবস্থা মোকাবেলায় প্রয়োজনীয় পদক্ষেপের পথে বাঁধার কারণ হয়, বা সেই প্রক্রিয়াকে বিলম্বিত করে বা এই জাতীয় দুর্যোগ মোকাবেলায় সাহায্য বা সহায়তা করার জন্য প্রয়োজন হয়, তাহলে আমি কার্যনির্বাহী আইনের আর্টিকেল 2-B এর সেকশন 29-a অনুযায়ী আমার উপর ন্যস্ত ক্ষমতাবলে, 16 জানুয়ারি 2021 পর্যন্ত নিম্নোক্ত আইনগুলি সাময়িকভাবে স্থগিত বা সংশোধন করছি:

- স্টেট আর্থিক আইনের (State Finance Law) সেকশন 97-G, সেই পরিসর অবধি সংশোধন করা যাতে খাদ্য, জিনিষপত্র, পরিষেবাদি এবং সরঞ্জাম ক্রয় করার জন্য বা বিভিন্ন কেন্দ্রীভূত পরিষেবা প্রদান করার জন্য প্রয়োজন প্রভাবিত স্থানীয় সরকারগুলিকে, ব্যক্তিবর্গকে এবং অন্যান্য অ-রাজ্য সন্ত্রাসের দুর্যোগকালীন জরুরি অবস্থার প্রতি প্রতিক্রিয়া ব্যক্ত করতে বা তা থেকে পুনরুদ্ধার পেতে সহায়তা করার জন্য;
- রাজ্যের অর্থ আইনের (State Finance Law) সেকশন 112 সেই পরিসর অবধি সংশোধন করা যা প্রয়োজন রাজ্যের সংবিধানের আর্টিকেল V, সেকশন I এর সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ হওয়ার জন্য, এবং রাজ্যের চুক্তিগুলিতে অতিরিক্ত কাজ, সাইট এবং সময় যোগ করার জন্য;
- রাজ্যের অর্থ আইনের সেকশন 163 এবং অর্থনৈতিক বিকাশ আইনের (Economic Development Law) আর্টিকেল 4-C সেই পরিসর অবধি সংশোধন করা যা প্রয়োজন প্রমিত বিজ্ঞপ্তিকরণ এবং ক্রয় প্রক্রিয়া অনুসরণ না করে প্রয়োজনীয় পণ্য, পরিষেবা, প্রযুক্তি এবং উপকরণ ক্রয়ের অনুমতি দেয়।

**উপরন্ত,** আমি এই নির্বাহী আদেশের তারিখ থেকে শুরু করে 16 জানুয়ারী 2021 পর্যন্ত নিম্নোক্ত আইনগুলি অস্থায়ীভাবে পরিবর্তন করছি:

- নির্বাহী আইনের সেকশন 24; হাইওয়ে আইনের সেকশন 104 এবং 346; যানবাহন ও ট্র্যাফিক আইনের সেকশন 1602, 1630, 1640, 1650, এবং 1660; পরিবহন আইনের (Transportation Law) সেকশন 14(16); গ্রাম আইনের (Village Law) সেকশন 6-602 এবং 17-1706; সাধারণ শহর আইনের (General City Law) সেকশন 20(32); দ্বিতীয় শ্রেণীর শহর আইনের (Second Class Cities Law) সেকশন 91; নিউ ইয়র্ক শহর প্রশাসনিক কোডের (New York City Administrative Code) সেকশন 19-107(ii) এবং নিউ ইয়র্ক কোডের আইনকানুন (New York Codes, Rules and Regulations) টাইটেল 21 এর সেকশন 107.1, যা গভর্নরকে ট্র্যাফিক এবং রাস্তা, হাইওয়ে ও সড়কে চলাচল নিয়ন্ত্রণ করার অনুমোদন প্রদানে প্রয়োজনীয়।

আমার স্বহস্তে এবং অ্যালবেনি শহরে স্টেটের নিজস্ব

সিলমোহর সহ দুই হাজার বিশ সালের

ডিসেম্বর মাসের সতেরোতম দিনে এটি প্রদান

করা হল।

গভর্নর কর্তৃক

গভর্নরের সচিব